

# ФОРМА ВСТУПЛЕНИЯ В АССОЦИАЦИЮ «RUSSIE-LIBERTÉS» — FORMULAIRE D'ADHÉSION À L'ASSOCIATION «RUSSIE-LIBERTÉS»

Данные, полученные Ассоциацией, являются конфиденциальной информацией и не подлежат передаче иным организациям или лицам, не причастным к Ассоциации

Les données personnelles reçues par l'Association restent confidentielles et ne seront jamais transmises à l'extérieur de l'Association

СТРАНА ПРОЖИВАНИЯ—PAYS DE RÉSIDENCE \_\_\_\_\_

ГОРОД—VILLE \_\_\_\_\_

ИМЯ—PRÉNOM \_\_\_\_\_

ФАМИЛИЯ—NOM \_\_\_\_\_

АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ—MÉL \_\_\_\_\_

ТЕЛЕФОН—TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

КАК БЫ ВЫ ХОТЕЛИ ПОЛУЧАТЬ НОВОСТИ ОТ АССОЦИАЦИИ?—  
COMMENT VOULEZ-VOUS RECEVOIR LES  
ACTUALITÉS DE L'ASSOCIATION ?

по электронной почте—par méI

в сообщении на Фейсбуке—par un message sur Facebook

ВАШ ВОЗРАСТ—VOTRE ÂGE \_\_\_\_\_

ВСТУПИТЕЛЬНЫЙ ВЗНОС—COTISATION

студенты, безработные, политические беженцы (1 евро)—  
étudiants, chômeurs, réfugiés politiques (1 euro)

остальные (10 евро)—autres (10 euro)

КАК ЕЩЕ ВЫ ХОТЕЛИ БЫ ПОМОГАТЬ  
АССОЦИАЦИИ?—COMMENT VOUDRIEZ-VOUS SOUTENIR  
L'ASSOCIATION ?

переводы и редакция текстов—traduction et rédaction de textes

дизайн—design

печать—impression

организация мероприятий—organisation d'évènements

помощь в поиске залов для мероприятий—aide pour trouver  
des salles

помощь в поиске контактов—recherche de contacts

изготовление костюмов—fabrication des costumes

другое (уточните, пожалуйста)—autre (précisez, SVP) \_\_\_\_\_

ИЗ КАКОГО ИСТОЧНИКА ВЫ УЗНАЛИ ОБ АССОЦИАЦИИ?—  
OÙ AVEZ-VOUS ENTENDU PARLER DE L'ASSOCIATION ?

от членов Ассоциации—de membres de l'Association

во время акции, демонстрации—pendant une manifestation,  
l'action

из пресс-релиза, полученного по рассылке (какой?)—de  
communiqué de presse (de quelle source ?)

из СМИ (каких именно?)—dans les médias (lesquels ?)

другое (уточните, пожалуйста)—autre (précisez, SVP) \_\_\_\_\_

подпись—signature \_\_\_\_\_